# Unitatea de învățare nr. 3

# 3. PRINCIPII ȘI MODELE DE EDUCAȚIE INTERCULTURALĂ

Asist, drd. Ioana Stăncescu

- 3.1. Principii ale educației interculturale
- 3.2. Modele de educație interculturală



# Obiectivele unității de învățare nr. 3

Pe parcursul și la sfârșitul acestei unități de învățare, cursanții vor fi capabili:

- √ să definească noţiunile cheie, specifice acestei unităţi de învăţare;
- ✓ să utilizeze/opereze cu aceste concepte în diverse contexte de instruire, metodice etc.;
- ✓ să precizeze principiile educaţiei interculturale;
- să prezinte modalități concrete de aplicare în practica educațională a principiilor educatiei interculturale:
- ✓ să analizeze modelele de educație interculturală prezentate;
- să propună şi alte modele de realizare a educației interculturale în spațiul școlii.

← Concepte cheie: principii de educație interculturală, modele de educație interculturală, competențe interculturale

#### 3.1. Principii ale educatiei interculturale

Educația interculturală reprezintă o educație a relațiilor interpersonale, care implică membri ai unor culturi diferite, al cărei obiectiv fundamental este de a creşte eficiența relațiilor interculturale, de a mări gradul de deschidere, de toleranță, de acceptare a celuilalt (Cozma, 2001).

Integrarea educației interculturale în spațiul școlii este un proces complex și deloc facil, care solicită competențe și demersuri specifice din partea cadrelor didactice. Pentru a realiza educația de tip intercultural, cadrele didactice trebuie să aibă în vedere principiile generale ale educației interculturale.

Acestea sunt prezentate în *UNESCO Guidelines on Intercultural Education*, document publicat de UNESCO în 2006:

Principiul I: Educația interculturală respectă identitatea culturală a elevilor prin asigurarea unei educații adecvate din punct de vedere cultural, responsabile și de calitate pentru toți.

Principiul II: Educația interculturală furnizează fiecărui elev cunoștințe, atitudini și deprinderi culturale necesare pentru o participare socială activă.

Principiul III: Educația interculturală furnizează tuturor elevilor cunoștințe, atitudini și deprinderi culturale care le permit acestora să respecte, să înțeleagă și să se solidarizeze

cu celelalte grupuri etnice, sociale, culturale și religioase și cu celelalte națiuni. (UNESCO, 2006. 32-38)

În acelaşi document sunt precizate modalități concrete de respectare a acestor principii în practica școlară. În tabelul de mai jos, sunt prezentate aceste modalități, care se referă la redimensionările ce trebuie să aibă loc la nivelul curriculum-ului, al metodelor şi mijloacelor de învățământ, al metodelor de evaluare, al limbii utilizate în procesul educațional, la nivelul formării inițiale și continue a profesorilor, la nivelul organizării mediul educațional și al relației școală-comunitate.

#### Principiul I:

Educația interculturală respectă identitatea culturală a elevilor prin asigurarea unei educații adecvate din punct de vedere cultural, responsabile și de calitate pentru toți.

#### Acest principiu poate fi realizat prin:

- 1. Utilizarea unui *curriculum* și a unor *mijloace de învătământ* care trebuie:
  - să valorifice cunostintele și experientele anterioare ale elevilor:
  - să încorporeze istoria, cunoştințele, sistemul de valori, aspirațiile sociale, economice si culturale ale celor care învată;
  - să îi ajute pe elevi să înțeleagă şi să aprecieze moştenirea lor culturală;
  - să dezvolte respectul pentru identitatea culturală, limba şi valorile celor care învată;
  - să valorifice resursele locale.
- 2. Utilizarea acelor *metode de instruire* care:
  - să fie adecvate din punct de vedere cultural;
  - să se bazeze pe tehnici de învăţare practică, participativă şi contextualizată.
- 3. Utilizarea unor *metode de evaluare* adecyate din punct de vedere cultural.
- 4. Alegerea unei *limbi* pentru realizarea instrucției care să includă, acolo unde este posibil, limba maternă a celor ce învată.
- 5. Realizarea unei *formări adecvate a profesorilor* care să aibă ca obiective:
  - familiarizarea profesorilor cu mostenirea culturală a propriei tări;
  - familiarizarea profesorilor cu metode de predare participativă, practică şi contextualizată:
  - constientizarea trebuintelor culturale si educationale ale grupurilor minoritare;
  - formarea abilității de adaptare a conținuturilor educaționale, a metodelor şi mijloacelor de învățământ la trebuințele grupurilor minoritare;
  - conştientizarea faptului că diversitatea poate reprezenta o resursă educațională importantă în spațiul clasei de elevi, de care pot beneficia toți elevii.
- 6. Promovarea unor *medii de învățare* care să respecte diversitatea culturală.
- 7. Realizarea unei *interacțiuni între școală și comunitate* și implicarea elevilor și/sau a comunității în procesul educațional prin:
  - perceperea şcolii ca un centru de activități sociale şi culturale, concepute atât în scopuri educationale, dar servind si comunitatea;
  - recunoașterea rolului elevilor ca purtători și transmiţători ai culturii;
  - descentralizarea în vederea utilizării unor conţinuturi şi metode care iau în considerare diferentele culturale si institutionale de la o regiune la alta;
  - participarea elevilor, părinților, a altor reprezentanți ai comunității locale,

precum şi a profesorilor - toţi aceştia având background-uri culturale diferite -, la managementul şcolii, la luarea deciziilor, la planificarea şi implementarea programelor educaţionale, la realizarea unui curriculum şi a unor materiale didactice adecvate.

#### Principiul II:

Educația interculturală furnizează fiecărui elev cunoștințe, atitudini și deprinderi culturale necesare pentru o participare socială activă și totală.

Acest principiu poate fi realizat prin:

- 1. Garantarea şanselor egale în educație prin:
  - asigurarea accesului la toate formele de educație pentru toate grupurile culturale:
  - eliminarea tuturor formelor de discriminare din sistemul educaţional;
  - adoptarea unor măsuri care să faciliteze integrarea în sistemul educațional a grupurilor cu nevoi culturale speciale;
  - asigurarea şanselor egale de participare la procesul de învăţare;
  - organizarea unor medii de învăţare non-discriminatorii, securizante şi pacifiste;
- 2. Utilizarea unui *curriculum și a unor mijloace de învătământ* care:
  - să transmită majoritarilor cunoştințe despre istoria, tradițiile, limba şi cultura minoritătilor;
  - să transmită minoritarilor cunoştințe despre societatea respectivă ca întreg;
  - să elimine prejudecățile în legătură cu grupurile diferite cultural față de populatia majoritară;
  - să implice sisteme culturale variate prin prezentarea cunoştințelor din diferite perspective culturale;
- 3. Utilizarea acelor *metode de instruire* adecvate care:
  - să promoveze participarea activă a tuturor elevilor la procesul învăţării;
  - să combine metode de predare formale şi non-formale, tradiționale şi moderne;
  - > să promoveze un mediu de învăţare activ.
- 4. Definirea clară și *evaluarea* realizată cu acuratețe a rezultatelor învățării cunoștințe, deprinderi, atitudini și valori.
- 5. Utilizarea unui *limbaj* adecvat în procesul educațional: fiecare elev trebuie să-şi formeze capacitatea de a comunica, de a se exprima, de a asculta şi de a se angaja întrun dialog în limba maternă, în limba oficială a țării respective şi într-una sau mai multe limbi străine.
- **6.** Realizarea unei *formări initiale și continue a profesorilor* care să furnizeze acestora:
  - o înțelegere profundă a paradigmei interculturale în educație şi a implicațiilor acesteia pentru transformarea practicii din clasa de elevi, din şcoală şi din comunitate;
  - o conştientizare a rolului pe care educația îl poate juca în lupta împotriva rasismului şi discriminării;
  - o abordare a educației şi învățării bazată pe respectarea drepturilor omului;
  - competențe în design-ul, implementarea şi evaluarea curriculumului la decizia şcolii, bazat pe nevoile şi aspirațiile elevilor şi comunităților cărora le aparțin;
  - abilități de a integra copiii din culturi minoritare în procesul învățării;
  - abilități de a gestiona eficient eterogenitatea din spațiul clasei;

- metode şi tehnici de observare, ascultare şi comunicare interculturală;
- proceduri adecvate de evaluare.

## **Principiul III:**

Educația interculturală furnizează tuturor elevilor cunoștințe, atitudini și deprinderi culturale care le permit acestora să respecte, să înțeleagă și să se solidarizeze cu celelalte grupuri etnice, sociale, culturale și religioase și cu celelalte națiuni.

Acest principiu poate fi realizat prin:

- 1. Dezvoltarea unui *curriculum* care să contribuie la:
  - descoperirea diversității culturale, conştientizarea valorii acesteia şi a respectului pentru moștenirea culturală;
  - constientizarea necesitătii luptei împotriva rasismului și discriminării;
  - cunoştinţe despre moştenirea culturală a propriei ţări prin predarea istoriei, geografiei, limbii şi literaturii, disciplinelor artistice şi estetice şi a disciplinelor ştiinţifice şi tehnologice;
  - înțelegerea şi respectul față de toți oamenii, față de cultura, civilizația, valorile şi stilurile de viață ale grupurilor culturale minoritare din acea țară, dar şi ale altor natiuni;
  - conştientizarea necesității relaţiilor dintre oameni şi naţiuni;
  - conștientizarea nu numai a drepturilor, dar și a îndatoririlor oamenilor și ale grupurilor culturale unele față de altele;
  - întelegerea necesității solidarității internaționale și a cooperării;
  - respectarea diferitelor pattern-uri de gândire.
- 2. Utilizarea unor *metode de instruire* adecvate care:
  - să trateze moştenirea culturală, experiența şi contribuțiile diferitelor grupuri etnice cu respect şi prețuire;
  - să asigure un context egalitarist al învățării;
  - să corespundă valorilor interiorizate;
  - să furnizeze proiecte interdisciplinare.
- 3. Achiziționarea unor *competențe de comunicare* și cooperare dincolo de barierele culturale si de a împărtăsi si coopera cu ceilalti prin:
  - contacte directe şi schimburi permanente între elevi, studenți, profesori şi alți educatori din diferite țări şi contexte culturale;
  - implementarea unor proiecte comune între unități şi instituții din diferite țări, în scopul rezolvării unor probleme comune;
  - realizarea unei rețele de internet, care să le permită elevilor, studenților şi cercetătorilor din diferite zone să lucreze având în vedere aceleași obiective;
  - dezvoltarea unor abilități de rezolvare a conflictelor şi de mediere;
- 4. Predarea și învățarea *limbilor străine* și accentuarea componentei culturale a predării limbii
- 5. Realizarea unei *formări inițiale și continue* adecvate a profesorilor care să-și propună să realizeze:
  - conştientizarea valorii diversității şi a dreptului fiecăruia de a fi diferit;
  - conştientizarea rolului pe care comunitățile locale, limba şi practicile sociale îl joacă în procesul învățării şi în construcția identității fiecărei persoane în societate;
  - cunoașterea istoriei civilizației și antropologiei, astfel încât să faciliteze o mai

- bună înțelegere și transmiterea ideii naturii plurale, dinamice, relative și complementare a culturilor;
- competențe sociale şi politice care să conducă la o permanentă promovare a participării sociale active în managementul şcolii şi în design-ul, implementarea şi evaluarea programelor şi proiectelor educationale;
- abilitatea de a-i motiva pe elevi să înveţe despre ceilalţi şi să-i înţeleagă;
- dezvoltarea unor tehnici de observare, ascultare empatică şi comunicare interculturală.

(Adaptat după UNESCO, 2006, 32-38)

La principiile generale prezentate mai sus, putem adăuga și altele specifice, cu caracter aplicativ important. Ivasiuc, Koreck și Kővári (2010, 12-13) prezintă câteva dintre aceste principii:

- în cadrul educației interculturale, eterogenitatea este considerată o normă şi nu un handicap. Această eterogenitate, ca respingere a omogenității etnice, culturale, identitare şi de interese, reprezintă negarea totalitarismului şi un mijloc de garantare a valorilor societătii deschise si democratice;
- un al doilea principiu al educației interculturale este acela că indivizii fac parte din grupuri care sunt în permanență supuse unui proces de "metisaj producător de diversitate" (Meunier, 2007, apud. Ivasiuc, Koreck şi Kovari 2010, 12). Potrivit acestui principiu, orice cultură este în permanentă schimbare datorită permeabilității sale la influențele din exterior. Într-un astfel de context, prejudecățile şi stereotipurile rigide sunt mai uşor de demontat;
- un alt principiu îl reprezintă deschiderea către alteritate, pentru a o putea înțelege prin prisma valorilor sale. Astfel, individul trebuie "să se deplaseze" de la centrul pe care îl reprezintă propria cultură şi propriile norme spre exterior, pentru a putea privi către valorile alterității;
- un al patrulea principiu al educației interculturale rezidă în promovarea unui dialog constant între culturi, de pe poziții de egalitate. Astfel, judecățile de valoare sunt înlăturate, diferența nu mai este stigmatizată, ci, dimpotrivă, se pune accentul pe ceea ce indivizii au în comun, ceea ce le permite folosirea aceluiaşi limbaj, înțelegerea şi valorizarea reciprocă.

Analizând principiile educației interculturale prezentate mai sus, putem sintetiza câteva aspecte esențiale, definitorii pentru educația interculturală:

- educația interculturală este o educație a tuturor, a minoritarilor şi majoritarilor deopotrivă;
- educația interculturală nu trebuie să se limiteze la curriculum-ul unei singure discipline, abordarea interdisciplinară fiind extrem de importantă;
- formarea inițială şi continuă a cadrelor didactice în ceea ce priveşte educația interculturală devine o necesitate;
- valorizarea diferențelor şi respectarea alterității sunt probleme esențiale în educatia interculturală.

Pentru a putea realiza o educație interculturală autentică, educatorii trebuie, în primul rând, să cunoască principiile educației interculturale şi, cu necesitate, să le aplice în practica educatională.



Exemplificați modalități concrete de implementare a principiilor educației interculturale în practica educatională.

#### 3.2. Modele de educatie interculturală

Modelele de educație interculturală și de formare a competențelor interculturale prezentate în literatura de specialitate constituie repere importante în realizarea educației interculturale, având valoare de ghid pentru practicienii din domeniul educațional.

Butnaru (2009, 581-585) prezintă trei astfel de modele: modelul dezvoltării competenței interculturale al lui J. Banks, modelul dezvoltării senzitivității interculturale propus de M. J. Bennett și modelul competenței de comunicare interculturală elaborat de B.D. Ruben.

Modelul dezvoltării competenței interculturale (J. Banks): acest model propune o viziune stadială de dezvoltare a competenței interculturale, ce poate fi aplicată la orice grup etnic sau rasial. Stadiile specifice dezvoltării competențelor interculturale sunt, în concepția autorului, următoarele:

- captivitatea psihologică etnică indivizii interiorizează stereotipurile şi credințele negative față de propriul grup (de obicei membrii grupului minoritar);
- encapsularea etnică cultura dominantă interiorizează mitul despre inferioritatea altor grupuri, iar grupurile marginalizate devin insulare; acest stadiu este caracterizat de etnocentrism;
- clarificarea identității etnice grupurile etnice (majoritari şi minoritari) încep să perceapă propriile caracteristici, pozitive şi negative; acest stadiu este cel al autoacceptării;
- bietnicitatea se manifestă prin dorința indivizilor de a face parte din două culturi, cea minoritară și cea majoritară;
- multietnicitatea şi naționalismul reflectiv dobândirea competenței interculturale, care le permite oamenilor să devină cetățeni responsabili, reflectivi şi activi;
- globalismul şi competenţa globală persoanele devin capabile să realizeze un echilibru între identitatea etnică, cea naţională şi cea globală.

Banks consideră că fiecare stadiu reprezintă un proces de dezvoltare și că stadiile nu trebuie privite într-o succesiune liniară, fiind posibil ca unii indivizi să nu treacă niciodată printr-un anumit stadiu.

*Modelul dezvoltării senzitivității interculturale (M. J. Bennett)* identifică stadiile trecerii de la etnocentrism la etnorelativism:

- negarea lipsa de cunoastere a diferentei;
- apărarea indivizii înțeleg că există diferențe, dar îşi păstrează concepția culturală, considerând superioară propria cultură şi inferioară cealaltă cultură;
- minimizarea diferentelor;
- acceptarea reprezintă începutul trecerii de la etnocentrism la etnorelativism; oamenii recunosc că si ceilalti au valorile si conceptiile lor si încep să le respecte;
- adaptarea schimbările comportamentale ale oamenilor sub impactul normelor altor culturi;

integrarea – persoanele sunt capabile să reconcilieze diferențele culturale şi să-şi construiască o identitate multiculturală..

Potrivit acestui model, se consideră că pe măsură ce experiențele persoanei cu ceilalți, diferiți cultural, devin mai complexe, competențele în relațiile interculturale se consolidează.

Modelul competenței de comunicare interculturală (B.D. Ruben) prezintă un inventar de trăsături și capacități necesare în gestionarea eficientă a relațiilor interculturale. Acestea sunt:

- manifestarea respectului nevoia de a manifesta respect față de alții şi de a fi respectat;
- orientarea către cunoaştere;
- empatia;
- managementul interacţiunii;
- comportamentul de rol;
- toleranţa la ambiguitate;
- > calitatea interacțiunii cu celălalt.

Modelele de educație interculturală prezentate aduc beneficii importante practicienilor din domeniul educației. Astfel, "modelele procesuale ale competenței interculturale le permit educatorilor să-şi înțeleagă comportamentele, inclusiv rezistențele, să structureze conținuturile cursurilor, să creeze medii care să favorizeze învățarea. Aceste modele permit evaluarea comportamentului, atitudinilor profesorilor şi a interacțiunilor lor cu elevi diferiți rasial şi etnic. Identitatea rasială a profesorilor le influențează cadrele de referintă cognitive, afective și comportamentale" (Butnaru, 2009, 583).



# ???? Reflecție necesară:

Alegeți unul dintre modelele prezentate mai sus și exemplificați pe o situație concretă.



### **APLICATIE**

Realizați o schiță a unui proiect de educație interculturală, utilizând structura propusă mai jos:

- Titlul proiectului:
- Argument:
- Durata:
- ❖ Grup-tintă:
- Scopul projectului:
- Obiectivele projectului:
- Activităti:
- \* Resurse umane:
- Resurse materiale:
- Rezultate aşteptate:

Evaluarea projectului

## Bibliografie:

- 1.\*\*\*. (2006). UNESCO Guidelines on Intercultural Education. Paris: UNESCO.
- 2. Butnaru, S. (2009). *Educația pentru diversitate culturală*. În Cucoş, C. (coord.). (2009). *Psihopedagogie pentru examenele de definitivare și grade didactice*. Ediția a III-a. Iași: Editura Polirom.
- 3. Cozma, T. (2001). *O nouă provocare pentru educație: interculturalitatea*. Iași: Editura Polirom.
- 4. Ivasiuc, A., Koreck, M., Kővári, R. (2010). Educația interculturală: de la teorie la practică. Implementarea educației interculturale în școli multietnice din România. Raport de cercetare al Agenției de Dezvoltare Comunitară "Împreună".
  - http://www.agentiaimpreuna.ro/uploads/educatia%20interculturala.pdf